CORTEC CORPORATION

Environmentally Safe VpCI™/MCI® Technologies

WATER TREATMENT Solutions

Environmentally Safe

Vapor phase Corrosion Inhibitors

水処理関連 添加型 防錆剤

環境に配慮したVpCI気化・気相防錆

ISO14001 CERTIFIED ENVIRONMENTAL SYSTEM REGISTERED

ISO9001 CERTIFIED QUALITY SYSTEM REGISTERED

添加・配合が出来る気化・気相VpCI防錆剤です。

気相・水中・界層部 3界層を同時に防錆雰囲気に変え金属を保護します。

環境に安全なVpCI防錆添加剤は水処理関連の製品ラインを強化し，その機能を高めます。

機器類のウエット及びドライ レイアップ（貨物待機）のにも適しています。
コーテック社の革新的技術は，環境に配慮した製品で，従来の防錆剤配合品に取って替わる製品です。コーテック社の粉体・液体製品とも亜硝酸塩やモリブデン，ヒドラジン及びその他重金属を含んでいません。各コーテックVpCI添加剤製品は毒性を最小限に抑え，最大限の環境保護を念頭に作られています。幅広い応用が利く，継続的な防錆効果を持つコーテック社のVpCI添加剤は，現在使用中の薬剤に添加する事で一時防錆から中期，長期に渡る防錆機能を付与します。

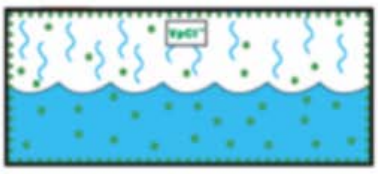
VpCI添加剤は，適宜配合し使用することが出来，即効性のある，しかも既に錆びている金属やスケールのある箇所にも適応します。VpCIは自動修復機能があり，直接防錆による気相，界層での継続的な防錆が可能になります。

コスト削減効果

コーテック社の防錆添加剤は，現製品にコストを上げずに付加価値を付けます。（防錆機能，無害）
VpCIで強化された製品を使用することで，錆びにくい高価な金属部材，合金，メッキ処理，ステンレススティール，等の使用を減らす事が出来ます。

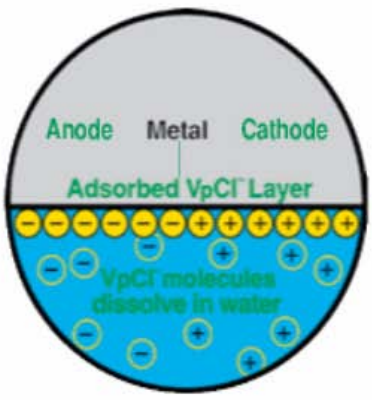
幅広い工業面での応用を可能にする独自配合

コーテック社の研究陣並びに技術陣は，配合添加に際し適切なアドバイスをすべく待機しています。厳格な評価と分析，正しいテスト手順を用い高機能で科学的に精度の高い製品をクーリングタワー，ボイラー，蒸気循環ライン等に適応出来る様助言をさせて戴いています。



気相，界層

水中



コーテック製品は旧来の水処理剤を代換えします。

- 亜硝酸塩
- モリブデン
- フォスフォネート
- モルフォリン
- ヒドラジン
- バイオメイト
- フォスフェイト

VpCI技術は画期的で，防錆剤としては環境にも安全 且つ経済性に優れた製品です。
コーテックVpCI防錆剤は，極薄の分子による防錆を具体化した製品です。 保護防錆膜は回復性を持ち，自己修復性があり，他の機能製品との相性も良く防錆機能を付与し，付加価値を上げます。

コーテック社の防錆添加剤は全て，水処理や配管に使用される鉄，非鉄，異種金属のそれぞれに効果のある防錆剤です。

S-10: ボイラーシステム用。蒸気循環ライン中のピッティング，キャビテーション浸食，過度なスケール及び酸素錆びの防止。

S-69: クーリングタワー用水処理薬剤への添加用。

VpCI-617: 低・中圧ボイラー用ミネラルスケール防止，錆び防止，溶存酸素減少剤 製品。

VpCI-645: 海水及び塩水使用。

VpCI-649: 長期防錆型。多種金属防錆用の 亜硝酸塩，モリブデン配合品の代換え。ニッチ適応箇所としてインジェクションモールディング，閉鎖ループ，消火スプリンクラーシステムなど。

VpCI-640L: 自動車関連，汽車，含ｴﾁﾚﾝｸﾞﾘｺｰﾙ水，ﾌﾟﾛﾋﾟﾚﾝｸﾞﾘｺｰﾙ，水，ｸﾞﾘｺｰﾙ/水，ｸｰﾘﾝｸﾞｼｽﾃﾑ

コーテック製品特徴

環境に安全
水関連への完全な対策
水に完全に溶解
配合が容易
多種金属の防錆が可能
低濃度，高希釈で使用
殺菌剤との相溶性あり

	製 品	概 要	用 途 例	防錆･保 護 金 属	荷 姿
不使用期間待機中 防錆剤	ﾎﾞｲﾗｰ リｻﾞｰﾄﾞ	PVA ﾊﾞｯｸﾞ入り乾燥待機防錆剤 ﾊﾟｳﾀﾞｰ	ﾎﾞｲﾗｰの保管待機	鉄及びｱﾙﾐ	1.5kgﾊﾞｯｸﾞx1 / ｶｰﾄﾝ
	ｸﾛｰｽﾞﾄﾞ ﾙｰﾌﾟ ﾄｰﾄﾞ	PVA ﾊﾞｯｸﾞ入り乾燥･湿式待機 防錆剤ﾊﾟｳﾀﾞｰ	待機中ｸｰﾘﾝｸﾞﾀﾜｰ	各種金属	1.0kgﾊﾞｯｸﾞx 4/ ｶｰﾄﾝ
	ｸｰﾘﾝｸﾞﾙｰﾌﾟ ｹﾞｲﾀｰ	PVA ﾊﾞｯｸﾞ入り乾燥･湿式 防錆剤ﾊﾟｳﾀﾞｰ	待機中ｸｰﾘﾝｸﾞﾀﾜｰ	各種金属	1.0kgﾊﾞｯｸﾞx4/ ｶｰﾄﾝ
	ｸｰﾘﾝｸﾞﾀﾜｰ ﾌﾛｯｸﾞ	PVA ﾊﾞｯｸﾞ入り乾燥防錆剤 ﾊﾟｳﾀﾞｰ	待機中ｸｰﾘﾝｸﾞﾀﾜｰ	各種金属	1.8kgﾊﾞｯｸﾞx 2/ ｶｰﾄﾝ
添加型 防錆剤	S-69	有機接触･気化防錆 剤配合(液体)	低濃度添加型防錆剤	各種金属	19, 208ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ
	S-69ﾊﾟｳﾀﾞｰ	有機接触･気化防錆 剤配合(粉体)	低濃度添加型防錆剤	各種金属	2.3kg, 22.7kg, 45.4kg
	G-6	銅, 銅合金用防錆剤(ﾍﾞﾝｿﾞﾄﾘｱｿﾞｰﾙ)	直接･循環ｸｰﾘﾝｸﾞｼｽﾃﾑ･機能液, 洗浄液	黄色金属	45.4 kg
	G-29	銅, 真鍮, ﾌﾞﾛﾝｽﾞ, 鉄機械加工用防錆	加工液添加, ﾄﾘﾄﾘｱｿﾞｰﾙ50%をｱﾙｶﾉｰﾙｱﾐﾝに添加した濃縮液	各種金属	19, 208ﾘｯﾀｰ,
	M-95	生分解性水処理用添加 基材	直接･循環ｸｰﾘﾝｸﾞｼｽﾃﾑ･機能液, 洗浄液	各種金属	19, 208, 3,785 ﾘｯﾀｰ
クーリング ウオーター	VpCI-647	環境に安全な水溶性防錆剤 低濃度使用	開放型ｸｰﾘﾝｸﾞﾀﾜｰ水添加	各種金属	19, 208ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ
	VpCI-649 (液)	水溶性多種金属防錆, 低濃度使用	閉鎖ﾙｰﾌﾟ, 温水ｼｽﾃﾑ 消火水ｽﾌﾟﾘﾝｸﾗｰ	各種金属	19, 208 ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ
	VpCI-649 (ﾊﾟｳﾀﾞｰ)	水溶性多種金属防錆, 低濃度使用	閉鎖ﾙｰﾌﾟ, 温水ｼｽﾃﾑ 消火水ｽﾌﾟﾘﾝｸﾗｰ	各種金属	2.3kg, 22.7kg, 45.4kg
	S-14 S-14 F	一般水処理槽ｱﾝﾁｽｹｰﾙ剤, 非可燃性 ﾉﾆｵﾝﾀｲﾌﾟ, Fは食品ｸﾞﾚｰﾄﾞ	水に接触部のｽｹｰﾙ防止剤	各種金属	19, 208ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ
	S-14ﾊﾞｲｵ	防錆剤とｽｹｰﾙ防止剤配合	解法型ﾙｰﾌﾟ	各種金属	2.3kg, 22.7kg, 45.4kg
	S-16 消泡剤	液状及び非液状使用可。 水溶性･油性防錆可能で, 酸性及びｱﾙｶﾘ性域での使用が可能	消泡が必要な箇所	各種金属	19, 208 ﾘｯﾀｰ,ﾊﾞﾙｸ
	S-70	飲料水へ添加可能なGRAS及び基準61に相当する防錆剤	開放ﾙｰﾌﾟｼｽﾃﾑ用	各種金属	19, 208 ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ
ボイラー水 添加型 防錆剤	S-7 酸素吸着剤	ボイラーシステム内防錆用, 酸素除去による(ヒドラジン含まず)	低･中圧ボイラー用	各種金属	2.3kg, 22.7kg, 45.4kg
	S-10 S-10 F 防錆	ボイラー中の蒸気復水防錆剤 F: FDA認可品	ボイラー復水ライン用	各種金属	19, 208,ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ
	S-15	中･高圧ﾎﾞｲﾗｰ用ﾋﾄﾞﾗｼﾞﾝの 完全代換え	中･高圧ﾎﾞｳﾗｰ用	各種金属	19, 208,ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ
	VpCI-615	ﾎﾞｲﾗｰ水用ﾌｫｽﾌｫﾈｰﾄ系防錆剤	低･中圧ﾎﾞｲﾗｰ用	鉄, ｱﾙﾐ合金, ﾒｯｷ鋼	19, 208,ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ
	VpCI-617	水溶解性長期防錆･ｽｹｰﾙ防止剤 USDA(農務省)認可品	低･中圧ﾎﾞｲﾗｰに最適	鉄鋼, 銅	19, 208,ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ

*** GRAS : Generally Regarded As Safe : 一般的に安全と見なされる物質。 PVA : ﾎﾟﾘﾋﾞﾆｰﾙｱﾙｺｰﾙ。

	製 品	概 要	用 途 例	防錆･保 護 金 属	荷 姿
エンジン クーラント	**M-640 P** **M-640 L**	水性, ｴﾁﾚﾝｸﾞﾘｺｰﾙ系悦媒体 防錆剤添加物	凍結防止･ ｸｰﾗﾝﾄ 添加剤	各種金属	19, 208 ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ
	VpCI ｸｰﾗﾝﾄ 不凍液･防錆	原液使用 ｸｰﾗﾝﾄ･不凍液用	熱媒体添加用防錆	各種金属	19, 208 ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ
ハイドロテスト液 添加防錆	**VpCI-609 P** ﾊﾟｳﾀﾞｰ	事前に水に溶解し使用可能	通常水	鉄, ｱﾙﾐ, 合金	2.3kg, 23kg, 45kg 湿気ﾊﾞﾘﾔｰﾊﾞｯｸﾞ/ﾄﾞﾗﾑ
	VpCI-611	水性濃縮防錆剤。 薄膜乾燥防錆膜を残し防錆。 半田, 上塗り可能無毒, 環境適合, 非亜硝酸塩, 非ﾘﾝ酸系。	水研磨, 湿式研磨, 通常に水添加して使用	ｱﾙﾐ, 炭素鋼, 軟鉄, ｽﾃﾝ, その他鉄,	19, 208 ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ
	VpCI-641	鉄及び非鉄金属用工業水炭化型防錆剤	ｸｰﾘﾝｸﾞｼｽﾃﾑ及びﾊｲﾄﾞﾛﾃｽﾄ水添加型防錆	鉄及び非鉄金属	19, 208 ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ
	VpCI-649	鉄及び非鉄金属用工業水炭化型防錆剤	ｸｰﾘﾝｸﾞｼｽﾃﾑ及びﾊｲﾄﾞﾛﾃｽﾄ水添加型防錆	鉄及び非鉄金属	19, 208 ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ
海水・塩水 添加型	**M-650** ｼﾘｰｽﾞ	無毒, 環境に安全な凍結防止剤･防錆剤. 塩素錆びの防止	凍結防止剤､海水系ｼｽﾃﾑ添加剤	鉄及び非鉄金属	19, 208 ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ
	M-645 ﾌﾛｰﾄｺｰﾄ	塩水,海水添加型防錆剤	ﾊﾞﾗｽﾄﾀﾝｸ, ﾊｲﾄﾞﾛﾃｽﾄ, 海水ｼｽﾃﾑの防錆	鉄及び非鉄金属	19, 208 ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ
	M-644	塩素を含む、 無機塩水への添加型防錆剤	ｸｰﾘﾝｸﾞ/ﾋｰﾃｨﾝｸﾞｼｽﾃﾑ, ﾊｲﾄﾞﾛﾃｽﾄ添加	鉄及び非鉄金属	19, 208 ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ
	M-645 海水使用防錆	無毒,生分解濃縮,ﾀｲﾌﾟ 防錆剤。 通常水･塩水･海水腐食性水又硫化物やﾊﾛｹﾞﾝを含む水環境での防錆.	塩水など極悪環境で使用可能。	鉄及び非鉄金属	19, 208 ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ
その他添加剤	ﾊﾞｲｵｸﾘｰﾝ **610**	ｺｺﾅｯﾂｵｲﾙ系, 水処理場の微生物抑止分散･保持剤	微生物抑止ｼｽﾃﾑ	各種金属	19, 208 ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ
	ﾊﾞｲｵｸﾘｰﾝ **612**	工業用水用 脂肪族ｱﾐﾝ系有機浸透性･有機系沈殿分散剤	微生物抑止ｼｽﾃﾑ	各種金属	19, 208 ﾘｯﾀｰ, ﾊﾞﾙｸ

限定責任範囲

ここに記述した内容,技術情報･薦めた使用法はコーテック社の信頼すべきと信ずる事前テストに基づいた物では在るが,その精度･完成度に付いて保証はし無い。 コーテック社は到着した貨物に付いては無限責任を問われ無いものとする。 但し商品が欠陥品で在ると証明された時は,その商品をコーテック社は交換する義務を負うものとする。 交換品を要求するには,商品の到着から6ヶ月以内にコーテック社に申し立てをしなければならない。 その際の交換品の輸送にかかる経費は申立人の負担とする。

コーテック社は製品の使用にかかる傷害,欠損,被害,また製品の不可使用に付いてもその責を問われないものとする。 製品の使用に際し、使用者は目的に合った製品番手を事前に自ら確認,決定しなければならない。且つそれに関わるいづれの危険回避負担は使用者に帰するものとする。 ここに述べた説明及び使用法･推薦は何れもコーテック社の各責任者の署名無しには何ら強制力･影響力を持たない物とする。 前述の責任･責任範囲は固有の物で、他の全ての暗示的･法的責任,及び他の販売･使用目的の適切さに係る無限の言外の責任等に優先する。 コーテック社は偶発的･結果的被害ついて、何れの場合もにその責任を問われないものとする。

CORTEC CORPORATION
Environmentally Safe VCI Technology

4119 White Bear Parkway, St. Paul, MN 55110 USA
(612) 429-1100 Telex 297447
(800) 4-CORTEC FAX (612) 429-1122

コーテック・ジャパン
Tel 03-5287-6167
Fax 03-5287-6168

mailto: harrym@cortecjapan.com
harrym@technochem.co.jp

printed on recycled paper 10% post consumer
Revised 10/94. Cortec® is a trademark of Cortec Corporation. © Cortec Corporation 1994. All rights reserved. 10/94-10M

Certificate No. 7684